## Συνοπτικές οδηγίες επεξεργασίας ξενόγλωσσου ονόματος φυσικού προσώπου (copy cataloguing)

Κατεβάζετε την εγγραφή από την βάση δεδομένων στην οποία την έχετε εντοπίσει.

Σε περίπτωση που επεμβαίνετε στην εγγραφή για οποιοδήποτε λόγο, **στο πεδίο 040** και μετά από το τελευταίο υποπεδίο προσθέτετε ένα (πιθανά ένα επιπλέον) **υποπεδίο |d** στο οποίο εισάγετε τον κωδικό της Βιβλιοθήκης στην οποία ανήκετε.

**ΠΡΟΣΟΧΗ** δεν διαγράφετε τα υπάρχοντα υποπεδία |d που αφορούν σε άλλους οργανισμούς. Το πεδίο 040 έχει άμεση σχέση με την Υπευθυνότητα του περιεχομένου της εγγραφής.

 $\pi.\chi.~040~\text{DLC}|\text{beng}|\text{erda}|\text{cDLC}|dDLC|dOCoLC|dDLC|dGR-AtNTU$ 

040 DLC|beng|erda|cDLC|*dDLC*|*dOCoLC*|*dIEN*|**dGR-VoPTK** 

Εάν εντοπίζετε ελληνική εκδοχή του ξενόγλωσσου ονόματος την εισάγετε σε αντίστοιχο πεδίο 400 με τις ιδιότητες και μορφή που εμφανίζεται στο πεδίο 100 και στο τέλος προσθέτετε το υποπεδίο |5 στο οποίο εισάγετε τον κωδικό της Βιβλιοθήκης στην οποία ανήκετε. Παράλληλα, ελέγχετε την τιμή **Ref Eval** στο πεδίο **008** και την μετατρέπετε σε **a** Tracings are consistent with heading εάν δεν έχει ήδη αυτή την τιμή.

π.χ.

400 1 Μύλλερ, Κρίστα, |d1956-|5GR-AtNTU

100 1 Müller, Christa,|d1956-

400 1 Παπούλης, Αθανάσιος, |d1921-2002|5GR-VoPTK

100 1 Papoulis, Athanasios, |d1921-2002

Προσθέτετε πεδίο 670 (σύμφωνα με τις οδηγίες) στο οποίο παρέχετε την αντίστοιχη τεκμηρίωση του 400 <u>στη γλώσσα που ακολουθεί ο οργανισμός που έχει</u>

δημιουργήσει την εγγραφή.

π.χ. 670 Μη φοβάστε την παγκοσμιοποίηση, 1999: |bt.p. (Κρίστα Μύλλερ)

Ελέγχετε το 003 εισάγοντας τον κωδικό του ιδρύματός σας.

Εισάγετε το πεδίο 035 που εντοπίζετε στην εγγραφή της LC.

Μετά την αποθήκευση της εγγραφής ελέγχετε το **001** αντικαθιστώντας τον αριθμό με αυτόν που δίνει το σύστημα.

 $\pi.\chi$ . 001 no 90003948 => a11709364

Εισάγετε πάντα πεδίο 901 |b[00\_κωδικός χρήστη]

Αναλυτικές οδηγίες βήμα-βήμα